

## ZMLUVA

### o poskytovaní a úhrade liečebno-preventívnej starostlivosti uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka

(ďalej len „zmluva“)

č. SPOU-OZ2-2017/000506-006

#### medzi zmluvnými stranami

**Objednávateľ:** Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
zastúpený: Ing. Ondrej Varačka, vedúci služobného úradu  
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky  
na základe plnomocenstva č.p.:KM-OPS4-2016/000623-044 zo dňa  
06.04.2016  
IČO: 00151866  
bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
číslo účtu:  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Poskytovateľ:** Kúpeľno-rehabilitačný ústav Ministerstva vnútra Slovenskej republiky BYSTRÁ  
so sídlom: Jánska dolina 286, 032 03 Liptovský Ján  
zastúpený: JUDr. Ladislav Hrobárik, riaditeľ ústavu  
IČO: 00735540  
DIČ: 2021783368  
IČ DPH: SK2021783368  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu:  
(ďalej len „poskytovateľ“)  
(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

**uzatvárajú túto zmluvu:**

#### Čl. I.

##### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie liečebno-preventívnej starostlivosti pre príslušníkov Národného bezpečnostného úradu (ďalej len „účastník“) podľa ustanovenia § 146 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže SR a Železničnej polície v znení neskorších predpisov a podľa Vestníka Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 14/2015 oznámenie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky o uzatvorení vykonávacieho protokolu o vzájomnej spolupráci medzi Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky a Národným bezpečnostným úradom o vzájomnej spolupráci pri preventívnej rehabilitácii príslušníkov Národného bezpečnostného úradu v Kúpeľno-rehabilitačnom ústave Ministerstva vnútra Slovenskej republiky BYSTRÁ. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ zabezpečí v období od 1.1.2017 do 30.11.2017 poskytovanie liečebno-preventívnej starostlivosti v trvaní 14 dní.

## **Čl. II.**

### **Práva a povinnosti účastníkov zmluvy**

(1) Poskytovateľ zasiela objednávateľovi poukazy na liečebno-preventívnu starostlivosť vystavené poskytovateľom v nástupných termínoch a minimálnych počtoch na liečebno-preventívnu starostlivosť podľa prílohy č. 1 zmluvy.

(2) Poskytovateľ poskytne účastníkovi liečebno-preventívnej starostlivosti starostlivosť, ktorú je oprávnený vykonávať na základe povolenia na prevádzkovanie prírodných liečebných kúpeľov podľa zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(3) Objednávateľ zašle najneskôr 14 kalendárnych dní pred nástupom účastníka poskytovateľovi zoznam účastníkov.

(4) Poskytovateľ poskytne účastníkovi liečebno-preventívnu starostlivosť prostredníctvom svojich pracovníkov a zodpovedá za to, že títo pracovníci spĺňajú požiadavky odbornej spôsobilosti podľa ustanovenia § 33 zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkov, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 296/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti na výkon zdravotníckeho povolania, spôsobe ďalšieho vzdelávania zdravotníckych pracovníkov, sústave špecializačných odborov a sústave certifikovaných činností v znení neskorších predpisov.

(5) Poskytovateľ poskytne účastníkov liečebno-preventívnu starostlivosť v súlade s Vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 101/2006 Z. z., ktorou sa ustanovuje minimálne materiálno-technické a personálne vybavenie prírodných liečebných kúpeľov a kúpeľných liečební a ustanovujú sa indikácie podľa prírodných liečivých vôd a klimatických podmienok vhodných na liečenie.

(6) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť účastníkovi liečebno-preventívnu starostlivosť svedomito, kvalitne a na odbornej úrovni v mieste plnenia Kúpeľno-liečebný ústav Ministerstva vnútra Slovenskej republiky BYSTRÁ, Liptovský Ján.

## **Čl. III.**

### **Cena a platobné podmienky**

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za poskytnutú liečebno-preventívnu starostlivosť podľa článku I. tejto zmluvy bude uhrádzať objednávateľ. Celková cena je určená dohodou zmluvných strán v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom základom jej výpočtu za poskytnutú liečebno-preventívnu starostlivosť je 34,50 € bez dane z pridanej hodnoty podľa ustanovenia § 29 zákona č. 222/2004 Z. z. (slovom: tridsaťštyri eur a päťdesiat eurocentov) za jeden ošetrovací deň, cena za jeden ošetrovací deň sa skladá z ceny za zdravotnú starostlivosť vo výške 13,00 €, z ceny za ubytovanie vo výške 10,50 € a z ceny za stravovanie vo výške 11,00 € t.j. celková suma za 14 dňovú liečebno-preventívnu starostlivosť je suma 448,50 €, ( za 13 nocí, 13 celodenných stráv, liečebné procedúry podľa čl. VI. ods. 11).

(2) Objednávateľ bude poskytovateľovi uhrádzať za poskytnutú liečebno-preventívnu starostlivosť dohodnutú cenu z účtu z rozpočtu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vedeného v informačnom systéme SAP z prostriedkov poukázaných Národným bezpečnostným úradom na základe faktúry predloženej poskytovateľom, a to do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi. Dátum splatnosti stanovený poskytovateľom v skoršom termíne ako 30 dní od jeho doručenia objednávateľovi nie je možný a nebude objednávateľom akceptovaný.

(3) Zúčtovacím obdobím za poskytnutú liečebno-preventívnu starostlivosť je jeden kalendárny mesiac. Faktúru, ktorej prílohou je zoznam účastníkov liečebno-preventívnej starostlivosti, poskytovateľ predloží objednávateľovi do 10 kalendárnych dní po ukončení kalendárneho mesiaca. Riadne vyplnené zúčtovacie doklady o liečebno-preventívnej starostlivosti zašle poskytovateľ odboru zdravotníctva sekcie personálnych a sociálnych činností a osobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky na adresu objednávateľa.

(4) Ak poskytovateľ predloží nesprávne vystavenú faktúru, alebo faktúra nespĺňa zákonom stanovené náležitosti, má objednávateľ právo vrátiť takúto faktúru poskytovateľovi na prepracovanie. Pri vrátení faktúry sa lehota na jej úhradu počíta odo dňa jej opätovného doručenia objednávateľovi.

(5) Poskytovateľ zodpovedá za správnosť, úplnosť a včasnosť vyúčtovania poskytnutej liečebno-preventívnej starostlivosti.

(6) Objednávateľ uhradí poskytovateľovi storno poplatok vo výške 50% hodnoty poukazu, ak príslušník úradu

a) nenastúpi na preventívnu rehabilitáciu alebo mu bola skrátaná z dôvodu hospitalizácie v nemocnici pre interkurentné (pridružené) ochorenie,

b) nenastúpi na preventívnu rehabilitáciu v dohodnutom termíne bez ospravedlnenia; v takomto prípade môže poskytovateľ po uplynutí troch dní neobsadené lôžko obsadiť iným účastníkom,

c) je predčasne prepustený pre porušenie lekárskeho pokynov alebo poriadku kúpeľného zariadenia ministerstva.

(7) Objednávateľ neuhradí náklady poskytovateľovi za dni, počas ktorých účastníkovi neboli bezdôvodne poskytnuté všetky služby spojené s výkonom liečebno-preventívnej starostlivosti; a ak zmenu nástupného termínu uskutočnil poskytovateľ bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa. Ak boli služby spojené s výkonom liečebno-preventívnej starostlivosti poskytnuté účastníkovi v zníženej kvalite objednávateľ má nárok na uplatnenie zľavy z dohodnutej ceny až do výšky 50 % v závislosti od miery a rozsahu porušenia povinností poskytovateľom. Ak objednávateľ uplatní nárok na zľavu z ceny za poskytnutie liečebno-preventívnej starostlivosti, je poskytovateľ povinný o túto sumu upraviť faktúru.

(8) Objednávateľ neuhradí poskytovateľovi náhradu za ošetrovacie dni podľa ods. 7 tohto článku zmluvy:

a) o ktoré účastník nastúpil na liečebno-preventívnu starostlivosť neskoršie, bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa a poskytovateľ umožnil účastníkovi absolvovať liečebno-preventívnu starostlivosť v plnom rozsahu,

b) o ktoré sa účastník omeškal s nástupom, ak poskytovateľ neoznámil objednávateľovi nenastúpenie účastníka na liečebno-preventívnu starostlivosť alebo za nevyužité ošetrovacie dni, ak poskytovateľ neoznámil predčasné prepustenie účastníka.

#### **Čl. IV. Ubytovacie podmienky**

(1) Poskytovateľ poskytne účastníkovi liečebno-preventívnej starostlivosti ubytovanie v 2 – lôžkovej izbe I. kategórie (sprcha, WC, telefón, televízor, rádio, chladnička). Ubytovanie účastníkovi poskytne od 11.00 h prvého dňa pobytu a izbu účastník uvoľní do 09.00 h posledného dňa pobytu. Ak účastník odchádza v neskorších hodinách, poskytovateľ mu zabezpečí bezplatné uschovanie batožiny.

(2) Ak účastník požaduje jednoposteľovú izbu a prijímacia kancelária poskytovateľa mu vyhovie, doplatí si cenový rozdiel priamo v kúpeľnom zariadení poskytovateľa.

(3) Poskytovateľ môže bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa preložiť účastníka na jeho žiadosť do liečebne vyššej cenovej kategórie len pod podmienkou, ak si účastník priamo v kúpeľnom zariadení poskytovateľa sám doplatí cenový rozdiel.

(4) Poskytovateľ sa zaväzuje vymieňať posteľnú bielizeň pri liečebno-preventívnej starostlivosti najneskôr po 7 dňoch. Uteráky vymieňať podľa potreby, najneskôr po 4 dňoch.

#### **Čl. V. Stravovacie podmienky**

(1) Poskytovateľ poskytne účastníkom liečebno-preventívnej starostlivosti upravenú a kaloricky vyváženú stravu pripravenú a podávanú podľa zásad „Diétného systému pre kúpeľné ústavy“, v hodnote určenej stravnými jednotkami pre jednotlivé liečebne podľa ich indikácií. Výber stravy je zo 3 druhov jedál, vždy jedno bezmäsité jedlo a diéta podľa odporúčania lekára kúpeľného ústavu.

(2) Stravovanie začne v deň nástupu obedom a končí v deň odchodu raňajkami.

#### **Čl. VI. Osobitné ustanovenia**

(1) Účastník liečebno-preventívnej starostlivosti predloží pri nástupe pokaz vystavený poskytovateľom, s vyplnenými údajmi o pridelení poukazu a opatrený pečiatkou a s potvrdením všeobecného lekára o zdravotnom stave a o vhodnosti absolvovania liečebno-preventívnej starostlivosti a výpis zo zdravotnej dokumentácie. Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti.

(2) Na žiadosť poskytovateľa je možné vykonať zmeny nástupných termínov len po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa. Individuálne, vo výnimočných prípadoch, môže na žiadosť účastníka zmeniť nástupný termín aj poskytovateľ, najviac však o 7 dní.

(3) Zmeny nástupných termínov na žiadosť objednávateľa povoľuje poskytovateľ. O dohodnutej zmene nástupného termínu objednávateľ vyrozumie účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti a ten zabezpečí vyznačenie zmeny na poukaze.

(4) V prípade, ak vedúci lekár poskytovateľa zistí, že u účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti ide o kontraindikáciu alebo o prípad nesprávne indikovaný alebo neindikovaný, prípadne poskytnutie liečebno-preventívnej starostlivosti bráni iný dôvod alebo je účastník z kúpeľnej liečebne predčasne prepustený, jeho poukaz na liečebno-preventívnu starostlivosť nesmie byť použitý pre iného účastníka. Nové poukazy môžu byť vydané len po dohode s objednávateľom.

(5) Ak účastník nenastúpil na liečebno-preventívnu starostlivosť bez ospravedlnenia v termíne uvedenom na poukaze, môže poskytovateľ neobsadené miesto obsadiť iným účastníkom. Objednávateľ ospravedlní nenastúpenie účastníka na liečebno-preventívnu starostlivosť určenom termíne z dôvodu naliehavých služobných povinností, z dôvodu úmrtia v rodine (manžel, manželka, deti, rodičia, vnuci, starí rodičia a súrodenci), ošetrovania člena rodiny, neodkladnej hospitalizácie alebo ochorenia, ktoré je kontraindikáciou pre liečebno-preventívnu starostlivosť. Každá z uvedených udalostí musí byť doložená príslušným potvrdením. Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti.

(6) Prerušiť alebo predčasne ukončiť liečebno-preventívnu starostlivosť z dôvodu naliehavých služobných, rodinných alebo iných povinností je možné len s predchádzajúcim súhlasom riaditeľa služobného úradu (nadriadeného s personálnou právomocou) a riaditeľa ústavu. Každá z uvedených udalostí musí byť doložená príslušným potvrdením (napr.: služobný úrad list na uvoľnenie, potvrdenie od lekára, potvrdenie o uskutočnení pohrebu, predvolaním, pozvánkou). Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti.

(7) Ak účastník nenastúpil na liečebno-preventívnu starostlivosť alebo pre chorobu alebo hospitalizáciu mu boli tieto skrátené, alebo bol predčasne prepustený pre porušenie lekárskeho pokynov alebo Poriadku kúpeľného ústavu, alebo pre kontraindikáciu nebol prijatý, môže poskytovateľ vydať náhradný poukaz náhradníkovi po sčítaní nevyužitých ošetrovacích dní. Nové poukazy môžu byť vydané len po dohode s objednávateľom.

(8) Poskytovateľ je povinný hlásiť nenastúpenie účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti do 24 hodín objednávateľovi na číslo telefónu a faxu pracovisku odboru zdravotníctva v Bratislave, ktoré účastníka na liečebno-preventívnu starostlivosť vyslalo. Hlásenie musí obsahovať meno a priezvisko, dátum narodenia účastníka a číslo poukazu.

(9) Poskytovateľ účastníkovi liečebno-preventívnej starostlivosti v deň ukončenia vydá prepúšťiaciu správu pre všeobecného lekára.

(10) Poskytovateľ zabezpečí, aby sa účastníkovi poskytla liečebno-preventívna starostlivosť podľa stanoveného liečebného režimu dňa, s ktorým musí byť účastník oboznámený ihneď po nástupe. Poskytovateľ zabezpečí ihneď po nástupe oboznámenie účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti s povinnosťou dodržiavania liečebného režimu a Poriadku kúpeľného ústavu. Vyššie uvedené oboznámenia účastník potvrdí svojim podpisom.

(11) Poskytovateľ poskytne účastníkovi vstupné lekárske vyšetrenia do 24 hodín od nástupu na liečebno-preventívnu starostlivosť a ďalšie lekárske vyšetrenia a ošetrenia vrátane liečby akútnych interkurentných ochorení. Poskytovateľ zabezpečí, aby účastníci priemerne denne, dostali 3 kúpeľno-liečebné procedúry, minimálne 36 procedúr za pobyt.

(12) Objednávateľ sa zaväzuje upozorniť účastníka, ktorý pre chronické ochorenie užíva lieky, na povinnosť zabezpečiť si lieky na celú dobu pobytu.

(13) Ak dôjde k strate platného poukazu na liečebno-preventívnu starostlivosť poskytovateľ vystaví na požiadanie objednávateľa náhradný poukaz a stratený poukaz vyhlási za neplatný.

(14) Každá zo zmluvných strán je povinná ihneď informovať druhú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli vplývať na plnenie jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.

(15) Ak medzi zmluvnými stranami dôjde k rozporom, ktoré sa týkajú plnenia podmienok tejto zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú v rámci dohodovacieho konania, môže sa ktorákoľvek zo zmluvných strán domáhať svojho práva na súde.

(16) Z dôvodu potreby ochrany práv a záujmov účastníkov liečebno-preventívnej starostlivosti zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

(17) Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní objednávateľovi a Národnému bezpečnostnému úradu vykonať kontrolu poskytovaných služieb najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok, ktoré sú predmetom tejto zmluvy aj späťne za obdobie troch rokov.

## **Čl. VII. Sankčné opatrenia**

(1) Ak niektorá zo zmluvných strán neplní svoje povinnosti ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, má dotknutá zmluvná strana právo odstúpiť od zmluvy v súlade s ustanoveniami § 344 až 351 Obchodného zákonníka.

(2) Uplatnením sankčného opatrenia nie je dotknutý nárok na náhradu celej škody, ktorá vznikla dotknutej zmluvnej strane v dôsledku nesplnenia ustanovení tejto zmluvy.

(3) Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní oboznámiť účastníka, že ak bezdôvodne nenastúpi na liečebno-preventívnu starostlivosť v stanovenom termíne, svojvoľne ich alebo bude predčasne prepustený pre porušenie liečebného režimu alebo poriadku kúpeľného ústavu, nahradí vynaložené náklady alebo ich pomernú časť v súlade s ustanoveniami zákona č. 73/1998 Z. z.

## **Čl. VIII. Záverečné ustanovenia**

(1) Zmluva sa uzatvára na dobu do 31.12.2017. Zmeny tejto zmluvy a dodatky k nej možno vykonať iba so súhlasom oboch zmluvných strán vyjadreným vo forme očíslovaných písomných dodatkov.

(2) Každá zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu, a to písomnou výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená zmluvnej strane. Výpoveď bude obsahovať vysporiadanie práv a záväzkov zmluvných strán.

(3) Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní bez odkladu sa vzájomne písomne informovať o skutočnostiach, ktoré bránia plneniu záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

(4) Ak dôjde k prijatiu všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré neumožnia plnenie záväzkov podľa tejto zmluvy, platnosť zmluvy zanikne dňom, ktorým nadobudnú účinnosť takéto všeobecne záväzné právne predpisy.

(5) V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán, zlúčením rozdelením, prípadne zrušením, práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na novovzniknutú organizáciu. V takomto prípade dohodnutá cena za liečebno-preventívnu starostlivosť platí nasledujúce tri mesiace, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

(6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvu zverejní objednávateľ.

(7) Táto zmluva sa vyhotoví v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom (1) vyhotovení.

(8) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je uzavretá po vzájomnom prerokovaní, pred jej podpísaním si ju prečítali, uzavreli ju slobodne a vážne, nie v časovej tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa.....

V Liptovskom Jáne dňa .....

Za Ministerstvo vnútra SR

Za Kúpeľno-rehabilitačný ústav Ministerstva  
vnútra SR BYSTRÁ

\_\_\_\_\_  
Ing. Ondrej Varačka  
vedúci služobného úradu  
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky  
na základe splnomocnenia  
č.p.:KM-OPS4-2016/000623-044 zo dňa 06.04.2016

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ladislav Hrobárik  
riaditeľ KRÚ MV SR BYSTRÁ

**Príloha č. 1 k zmluve o poskytovaní a úhrade liečebno-preventívnej starostlivosti  
č. SPOU-OZ2-2017/000506-006**

**Liečebno-preventívna starostlivosť 14 dní  
Spolu: 16 poukazov**

Bratislava  
za objednávateľa:

Liptovský Ján  
za poskytovateľa:

---

Ing. Ondrej Varačka  
vedúci služobného úradu  
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky  
na základe splnomocnenia  
č.p.:KM-OPS4-2016/000623-044 zo dňa 06.04.2016

---

JUDr. Ladislav Hrobárik  
riaditeľ KRÚ MV SR ARCO